

Колхоз бусы

ВКП(б) райком-
лэн но райис-
полкомлэн
органы

РСФСР-лэн Верховной Советэзлэсь нырысетй сессизэ люкан сярысь

Всероссийской Центральной Исполнительной Комитет-
лэн Президиумезлэн постановлениез

РСФСР-лэн Конституциезлэн 39 тй статьяезлэн основани-
ез'я Всероссийской Центральной Исполнительной Комитет-
лэн Президиумез постановить каре:

Российской Советской Федеративной Социалистической
Республикалэн Верховной Советэзлэсь нырысетй сессизэ
1938 арын 15 июле Москва городын люкано.

**Всероссийской Центральной Исполнительной
Комитетлэн председателез М. Калинин.
Всероссийской Центральной Исполнительной
Комитетлэн секретарез интые ВЦИК-лэн
Президиумезлэн членэз А. Артюхина.**

Москва, Кремль
1938 арын 3 июле.

Кылем арын сярысь 470 манетлы трос

Зура сельсоветысь Камай-
луд колхоз выль Государствен-
ной Заемлэсь бад'зым значени-
зэ валаса, ваңь колхозник'ес-
ыз 100 процентлы подпискаен
охватить карыны понна Гон-
дыркуш колхозез социалисти-
ческой сорев ювание отиз. Ка-
майлуд колхозын 5 июле орг-
чем подписка колхозник'еслэсь
но колхозницаослэсь бад'зым

активностьсэс возьмат'ыз. Та-
тысь 14 хозяйствоен колхоз,
ваньзэ 1000 манетлы подпи-
саться кариськиз. Колхозлэн
туала подпискаез, кылем арын
сярысь 470 манетлы трос луэ.
Таин чош ик колхоз тур-
наны но умой дасьлыкен по-
тыса 8 июле турнанзэ бы-
дэст'ыз.

Тронин.

Призывник'ес быдэн 50 манетлы гож- тйськызы

Тюпти колхозысь призыв-
ник'ес Емельянов Василий,
Тронин Федор но Волков
Иван Куиньметй Пятилеткалэн
Заемлы (нырысетй арэзлэн
выпускезлы) огмылкыдысь бы-
дэн 50 манетлы гожтйськызы.
— Ми призываться кариськон
арамы колхозын эшшо но куж
мо ужаса призыв нуналэз бад-

зымьсь показательёсын пуми-
талом шуэ — Тронин Федор
Андреевич. Нош призывник
Емельянов 1-тй бригадалэн
бригадирез аслаз выступлени-
яз — Мон туэ аслэсьтым бри-
гадаме азь интые поттыны
вылысь ужало шуыса ас вы-
лаз обязательство басьт'ыз.

Веретенников.

Заемлы гожтйськон азинлыко мынэ

Заемлы гожтйськон сельсовете-
тын азинлыко мынэ. Зура сель
советысь Шурил колхозысь
73 арес'ем мурт Шкляев Евдо-
ким аслаз семьяеныз чош 75
манетлы гожтйськиз — Бад'зым
желаниен выль заемлы гож-
тйсько, ибо со коньдон асьме
колхозной улонмес еще но
умоятонэ, асьме родинамылэсь
оборонной мощэз юнматонэ
мыноз шуэ — Шкляев эш ас вы-
ступленияз. Озы ик ваньзэс
сьбраз б'тыса со нуналэ 72
мурт 2495 манетлы гожтйськи-
зы.

Дзюина.

Б—Пурга сельсоветысь „Ита-
дур“ колхозысь колхозник'ес
но колхозницаос выль
поттэм заемлы бад'зым актив-
ностен гожтйськызы. Прави-
тельстволэн постановлениез
сярысь ивор кылыса 2 июле
ортчйтэм собраниын 735 ма-
нетлы гожтйськызы.

А. Корепанов.

МТС-лэн комсомольской трак-
торной бригадаяз ужасьёсыз
ваньзы ик подпискаен охва-
тить каремын. Гожкисьёс ог-
зы но 50 манетлэсь б'жит бз
гожтйське.

Корепанов.



1938 арын 25 июне РСФСР-лэн Верховной Советаз быр'ен'ёс срт-
чызы.

Суред вылын: Москва городысь Ленинской избирательной ск-
руглэн 58 номеро избирательной участказ кытын баллотироваться кар-
иськиз „Красный Пролетарий“ заводлэн директорезлэн В. М. Челухов
эшлэн кандидатураез. В. М. Молотов эш конвертэн бюллетеньзэ изби-
рательной урнае лэзэ.

Фотоэз С. Лоскутовлэн (Сюзфотэ) „Пресклише“.

Толэзьем уждунлэсь Героический перелет ятыр

Госучрежденилэн союзезлэн
член'ёсыз выль государствен-
ной заемлы толэзьем уждун-
лэсь ятыр подписаться карись-
кызы. Тани И. А. Чирков то-
лэзьлы 250 манет басьтэ. Нош
заемлы 400 манетлы гожтйсь-
киз. Озы ик П. Ф. Козин но
200 манет басьтыса заемлы
300 манетлы гожтйськиз. Та
учреждениын ужасьёслэн то-
лэзьем уждунзы 5995 манет.
Заемлы 6015 манетлы гож-
тйськемын.

Чернов.

Массовой уборка кутскиз

Киев, 4 июле. Украинаын
массовой уборка кутскиз. 30
июне 47 район'ес уборкае пы-
риськизы.

Нырысь кутсам юос ю-нянь-
лэсь туж удалтэмзэ возьмато.
Колхоз'ес государстволы ю-
нянь сётыны кутскизы ни. Сда-
точной пункт'ёсы выль уро-
жайысь чылкыт тысьёсын ав-
томашинаос, подвод'ес мыно.



СССР-лэн Верховной Советэзлэн
депутатэз летчик—высотник В. Кок-
кинаки но замечательной штурман
А. Бряндинский эш'ёс Москва—
Хабаровск—Владивостоклэн район-
аз 24 час но 36 минут кустын 7600
километр шуг скорестй ортчыса ге-
роической перелет лэсьт'ыз.

Суред вылын: В. К. Коккинаки.

Урожаез октон-калтон сярись

Удмуртской АССР-лэн Совнаркомезлэн 1938 арын 11 июне постановлениеез

Народной Комиссар'еслэн Советсы постановить каре:

I. Тысё юосты октон-калтон'я

1. Комбайн'ёсын 130.580 гектар площадь вылысь октыны-калтыны но валэн нуллоно ю октон калтон машинаосын (аран, турнан машинаосын, лобогрейкаосын, к у л ь т о е з керттыльсь аран машинаосын) 722.600 гектар площадь вылысь октыны-калтыны план юматано.

2. Вань кизем тысё юосты октон-калтонлэсь дырзэ 15-16 ужан нунал тупатано.

3. Ю октон-калтон планэз вакчи дырын но выльй зечлыккен быдэстон понна, райисполком'еслэн председател'ёссылы, райзоослэн заведующийёссылы, МТС-еслэн директор'ессылы но колхоз'еслэн правлениеоссылы предложигь кароно:

а) ваньзэ ю октон-калтон машинаосты но транспортной инвентарез тупат'янез 10 июльлэсь бере кылытэк быдэстыны. Тупат'янлэсь качествозэ умой эскерон обеспечить кароно. Та дыр куспын ик вань тысё юосты октон-калтон машинаос борды зерноуловительёсты оборудовать каронэз быдэстоно;

б) кугсаськон машинаосты, припод'ёсты но ю тысь шертон машинаосты тупат'янез 10 июльлэсь бере кылытэк быдэстоно;

в) 15 июльлэсь бере кылытэк кугсаськон липет'ёсты, зернохранилищеосты, тылсы куасьтон зерносушилкаосты но озьы ик комбайн'ёсын октэм калтэм бере сортовой ю тысез куасьтыны понна воздушной зерносушилкаосты тупат'янез, лэстонэз но дезинфицировать каронэз быдэстоно, со понна котькуд колхозын ремонтной звеноос вис'яно;

г) ю тысез ворттон понна кулэ луэмез'я мешкотараез но бестаркаез тырмымон дасяно;

д) 20 июльлэсь бере кылытэк комбайн'ёсын октыны-калтыны понна нимысьтыз участок'ёсты вис'яно, со участок'ёсты умой-умой дасяно (жаг турыны'ёсты урылон, из'ёсты но мукет'ёссэ силёосты сузян);

е) юслэсь вуэмзэс умой эскерылоно, обшой кизем'ёсты восковой спелостьсы вакытэ, нош семенной участок'ёс вылысь юслэн тыр спелостьсы вакытэ октон-калтонлэсь кутсконзэ обеспечить кароно.

4. Райисполком'ёсты обязать кароно 25 июльлэсь бере кылытэк райисполком'еслэн президиум'ёсазы план'ёсты но котькуд комбайнлэсь, етйн

ишкон машиналэсь но кутсаськон машиналэсь маршрутсэс учкыны, та машинаосты быдэсак но умой уже кутыны вылысь ужрад'ёс кутано.

5. Совнарком райисполком'еслэсь, райзоослэсь, МТС'еслэсь но колхоз'еслэн правлениеоссылэсь вниманизэс нимысьтыз обращать каре семенной участок'ёсты ю октон-калтон азелы умой дасяны кулэ луонлы, октон но кабан люкан но кутсан дыр'я жаг-турын кидыс'ёсын сураськемезлэсь эскероно, озьы ик семенной участок'ёс вылысь урожаез кизыны сына но кычэ кулэ-яськонлы расходовать каронэз лэзёно өвөл.

6. Совнарком указать каре райисполком'еслы, райзоослы но МТС'еслы, что преступной дун'ямтэен гинэ 1937 арлэн урожайысьтыз юосты кутсан 1938 арын июнэз кыст'ыскиз. Совнарком требовать каре 1938 арлэн урожайысьтыз юосты кутсанэз юослэн куаськемезы бере ик (октон кутскем бере 4-тй нуналаз) жегатскытэк организовать карыны но кутсан бырытозь кутсаськонэз вискарытэк нуыны, ваньзэ 1938 арын 20 ноябрлэсь бере кылытэк быдэстоно.

7. Ваньмыз октэм-калтэм юос (бусыны кутсамез сына) кабан'ёсы люкамын луыны кулэ. Кабан'ёсты настил вылэ люкано.

II Етйнэз

октон-калтон'я

8. Паськыт басьт'ысь етйн ишкон машинаосын 20 гектар вылысь етйнэз октыны-калтыны план юматано.

9. Етйнэз октыны-калтыны (ишкыны) 5-8 ужан нунал дыр тупатано.

10. Етйнэз дырыз дыр'я но выльй качествоен октын-калтыны понна, райисполком'ёсты, райзоосты, МТС-ёсты но колхоз'еслэсь правлениеоссэс обязать кароно:

а) 5 июльлэсь бере кылытэк етйн ишкон машинаосты тупат'янез быдэстоно, етйн сузян машинаосты (триер'ёсты, льнотрешеткаосты, льногоркаосты) тупат'янез но дасянез озьы ик „Эдди“ етйн тышкан машинаосты дасянез 19 июльлэсь бере кылытэк быдэстоно;

б) 20 июльлэсь бере кылытэк етйн ишкон машинаосын етйнэз октон-калтон понна участок'ёсты натураын вис'яно;

в) октон-калтон кутскемлэсь 10-15 нунал азьвыл планын тупатэм размер'ёсын семенной участок'ёс вис'яно, со участок'ёс вылысь быдэс урожаез кидыслы гинэ кутано.

г) етйнлэсь вуэмзэс умой-умой эскероно, дырызлэсь азьло но

озьы ик бере кылыса октон-калтонэз лэзёно өвөл, мертчанлы огшоры кизем етйнэз вазь чуж вуэм безаз ишконо, нош кидыслы кизем етйнэз чуж вуэм безаз ишконо.

11. Колхоз'еслэсь правлениеоссэс обязать кароно етйн мулыосты валёк'ёсын тышка-нэз өвөл лэзёно. Кутсанэз нимысьтыз етйн кутсан машинаосын быдэ'яно яке модос'ёс бордысь мулыосты люкылонэз сын'ёсын сынаса ортчытоно.

12. Ваньзэ етйн куроез вёлдыса но чолтыса август толэзе быдэстоно. Клевер кизылым бервылэ но етйнлэн мукет предшественник'ёсыз вылэ етйн вёлдонэз запретить кароно.

13. Етйнэз переработать карон азелы дасяськонэз обеспечить карон понна райземотдел'еслы, МТС-еслы но колхоз'еслэн правлениеоссылы предложить кароно:

а) льномялкаосты но льнотеребилкаосты тупат'янез но дасянез 15 июльлэсь бере кылытэк быдэстыны;

б) льнопункт'ёсты, льносушилкаосты но етйн куро тырыны липет'ёсты тупат'янез но лэстонэз 15 июльлэсь бере кылытэк быдэстыны.

III. Кидыслы вис'ям клеверез октон-калтон'я

14. Тупатано, чтобы кидыслы вис'ям клеверез октон-калтон аран машинаосын одно ик культуосы керттылыса орччтэмын луыны кулэ.

15. Ыштон'ёсын нюр'яськон понна куарсам безаз клеверез чик жегатскытэк кутсано, клеверез октэм-калтэм бере 10-15 нуналлэсь бере кылытэк вань кутсанэз но клеверлэсь кидысэ вуштонэз быдэстоно.

16. Райзоослы, МТС-еслы но колхоз'еслэн правлениеоссылы предложить кароно клевер вуштон машинаосты, кутсаськон машинаосты дасянез но клевер вуштон понна приспособленности лэстонэз 1938 арын 10 июльлэсь бере кылытэк быдэстыны.

17. Совнарком требовать каре Наркомземлэсь, райзоослэн заведующийёссылэсь но МТС-еслэн директор'ессылэсь бад'зым внимание вис'яны кадр'ёсты дасяны но соосты котькуд уборочной машиналы дыраз дасянез обеспечить карыны.

18. Октон-калтон уж'ёсты умой ортчытонэ колхозник'еслэсь вниманизэс мобилизовать карон понна обязать кароно райисполком'ёсты, райзоосты, МТС-ёсты июнь-июль толэзёс куспын пёртэм курс'ёс—совещаниеос ортчыт'яны (кладовщик'ёсын зечлыкэз эскерись

инспектор'ёсын, етйн звеноен кивалт'ысьёсын, машинист'ёсын, машинаен арасьёсын, бригадир'ёсын но мукет'ёсыныз).

Совнарком требовать каре Наркомземлэсь, райисполком'еслэсь, райзоослэсь, МТС-еслэсь кутыны вань мераосты, чтобы ю-нянез октон-калтонлы дырыз дыр'я дасяськонэз обеспечить карыны но ю-нянь октон-калтонэз вакчи дырын но выльй зечлыко ортчытыны, колхозник'ёс пёлын массовой политической ужез организовать карыны, 1938 арын выльй сталинской урожай понна нюр'яськонын вань колхоз'ёсын, бригадаосын, звеноосын но МТС-ёсын массовой социалистической соревнованиез но стахановской движениез паськыт развернуть карыны.

Совнарком предупреждать каре, что классовой враг'еслэн кылем гыжкал'ессы турттозы люкетыны уборочной уж'ёсты организовать каронын. Совнарком вань РИК-ёсты, райзоосты МТС-ёсты но колхоз'еслэсь правлениеоссэс большевистской бдительностез жуытыны призывать каре классовой враг'еслэсь котькычэ происк'ессэс разоблачать карон понна; уборочной уж'ёсын трудэз образцово организовать каронлы бад'зым внимание вис'яно.

Совнарком лыд'я, что 1938 арын республикаысьтымы вань колхоз'ёс но совхоз'ёс обладать карозы вань необходимоен со понна, чтобы октон-калтонлы отлично дасяныны но сое вакчи дырын но ыштон'естэк ортчытыны.

УАССР-лэн СНК-езлэн председателез **А. Тронин.**

УАССР-лэн СНК-езлэн управделэз **И. Шубин.**

Зег кидысэз эскерись овол

Игра. Герево сельсоветысь Беризевыр колхозлэн кивалт'ысьёсыз (Председатель Лекомцев Илья, счетовод Лекомцев Петр но кладовщик Лекомцева Анисия) складысь зег кидыслэсь пөсектыса сдириськемзэ туж умой тодыса но но кычэ но ужрад уг куго. Колхозлэн председателез Лекомцев нуналмысь юыса улэмэныз правление но колхозник'ёсыз доры но уг вуылы. Соин сэрэн колхозын но кычэ трудовой дисциплина өвөл.

Лекомцев.

Редакторез воштысь—
Швляев.
Поттысь—райисполком.